



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V08C13802  
 28/03/2008

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

Part No. **AC011A08MAB**

(Codigo) **2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**

Description **CAST STEEL GATE VALVE**

(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGTIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

## CHEMICAL COMPOSITION (%)

## COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

## MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PART)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI) (CNSI)	YIELD (KPSI) (IST)	ELG (%) (2ND)	RED (%) (3RD)	BHN (AVG)	
BONNET	WH22444	ASTM A-216/WCB	0.191	0.952	0.025	0.014	0.400	0.023	0.050	0.039	0.030	0.001		72.65	43.36	27	48	158	
BONNET	WH22444	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized a) 930 °C																
BODY	WH22436	ASTM A-216/WCB	0.189	0.860	0.013	0.015	0.471	0.006	0.044	0.025	0.023	0.005		74.24	45.68	27	46	160	
BODY	WH22436	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized a) 930 °C																
WEDGE	D0019	ASTM A-217/CA15	0.120	0.780	0.026	0.015	0.870	0.840	12.390	0.025	0.030	0.005		99.18	71.49	24	46	273	
WEDGE	D0019	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalized to) 970 °C																
WEDGE	D0019	ASTM A-217/CA15	Temple a (Temper to) 630 °C																
WEDGE	D0019	ASTM A-217/CA15	Enfriado en aire (Enfriado en aire. (C))																